

# Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <a href="http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content">http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content</a>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

# GEONIC RESPONSA

### IX.

Fragment 2821—MS. Heb., f. 56, fol. 102 of the Bodleian, written in Syr. Rabb. char., 16mo, paper,—is a Geonic Responsum with reference to travelling by boat on the Sabbath. The permission to do such travelling on the Sabbath is here shown not to be original with the Halakot Gedolot, but to have been inserted by the Gaon Mar Jacob ben Mordecai, who incorporated it in the famous collection to give his own decision more weight. The few decisions by this Mar Jacob that have come down to us show him to have been a man of extraordinary independence 1. As a result he was often accused by his opponents of pretending to have traditional authority for his statements; particularly he was accused of invoking the authority of Jehudaï 2. We are not in a position to decide whether these charges have a foundation in fact. However that may be, they go to show the place assigned by the Geonim to the Halakot Gedolot, which they refused to recognize as the work of R. Jehudaï.

#### Recto.

אלה מן דרג<sup>®</sup> הביאו לפניהם תאי"
וענבים ודין ז' הא דתני רב' אין
מפליגין בספ' פחות מג' ימים לפני
השבת<sup>4</sup> ומפ' בהל' גדו'<sup>®</sup> דכל היכא
5 דקנו לה שביתה בספינה מחולא
שפיר דאמי למיתב בה בשבתא
וסגויי מה לי מבעוד יום מה לי

<sup>1</sup> Comp. Müller, Mafteah, p. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Fragment IV, J. Q. R., XVII, p. 275.

<sup>3</sup> Arabic בֿיָב = Hebrew אַדַ. 4 Shabbat, 19 a.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Editio Venice, f. 17a, line 15; ed. Hildesheimer, p. 81.

שלשה ימים קודם שבת הילכך
שפיר דאמי היל' כהדין פירושא
ס או לא — הכין חזי' דהא מילתא
דאשכחתון בהל' לא סבירא לנא
דמעיקרא משמא דמר יעקב
גאון בר מרדכי נע' איתמרא
והכין אימתבירא ליה דהא דתניא

## Verso.

בסיפה 1 רבן שמ' בן גמ' או' אי "י
צריך על כוליה מימריה האיי
ואיסתברא ליה דאע"ג דיקומ'
לן הל' כר' מחבירו רבן שמע'
5 בן גמ' אביו היא ולא חבירו ב
וליתיה לסבאריו דמר יעקב
גאון נ"ע ואפי' אמרי' הל' בהא
מילתא כרבן שמ' בן גמ' לא פליגין
אלא בענין פוסק עמו לשבת
אלא בענין פוסק עמו לשבת
לארכודה לשבתא ולשוויי לה
הכירא דלא לידמי ליה גוי
דיש' קא מחיל שבתא.

## X.

Fragment 2807—MS. Heb. c. 13, fol. 22, in the Bodleian, written in Syr. square char., 8vo, paper, on one side only. It is what is left of a letter addressed by a scholar at Bagdad to an outside community. The first seven lines read as follows: "... And thus whenever you have

<sup>1</sup> Shabbat, 19 a.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The same statement is found also in R. Hananel's Commentary on Shabbat, 19 a.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The editions read שנה לשנות, while R. Hananel, ibid., and MS. Munich, agree with the reading of our fragment.

transactions 1 with the Government, I admonish you to let us know about them, that we may consult with the prominent members of the Bagdad community in the midst of which we dwell, namely, the sons of R. Natira and the sons of R. Aaron . . . . and then the Government will deal with you according as the Lord will aid your helpers. Thus do ye, and not otherwise, I adjure you."

There can be no doubt that the Natira referred to is the well-known supporter of Saadia in his struggle with the Resh-Galuta; and it follows as an obvious inference that R. Aaron must be Aaron Sarajado, the opponent of Saadia. Of the children of R. Aaron we know nothing; while of the sons of R. Natira the names have been preserved, Sahl and Isḥak², as well as the fact that they were among the most prominent Jews in Babylonia. However, as R. Aaron Sarajado also was a man of wealth and influential connexions, it may readily be assumed that his sons too were counted among the leaders of the community.

The letter must have been written after the year 960, as it refers to R. Aaron as one who has departed this life (see line 5), but there is no clue as to the author of the letter. Unquestionably he must have been a man of considerable influence and high position; the whole trend of the letter makes that appear clearly. Identification of the writer with one of the Geonim is precluded by the fact of his residence in Bagdad.

#### Recto.

וכן כל הפיך ושאלה אשר יהי לכם מצד המלכות הגד תגידוהו לפנינו כי אז נצוה את בעלי בתים חשובים אשר בבגדד אשר אנחנו יושבים ביניהם בני מר' נטירא ובני 5 מר' אהרון זכר הנאספים לברכה וזכרון פליטיהם

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Hebrew expression יו הפיך ושאלה is a locution modelled after the Talmudic phrase הפיך שבועה.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Comp. Harkavy, Festschrift, in honour of A. Berliner, pp. 37-8; and Friedlaender, J. Q. R., XVII, p. 753.

לקימה ואז ישיבו לכם מאת המלך כאשר
יספיק י'י'' מעונו בידם כן תעשו ואל תמשו

ואחרי זה אנו מצוים עוד וכותבים אליכם
כתבי הזהרות ותוכחות לעורר את לבותיכם

ולהקיץ את שרעפיכם על מצות י'י'' אדנינו
מה תעשו ותחיו בו וממה תסורו ולא תמותו
כי כן חייבין אנחנו אולי נצא ידי חובתנו
בדבר הגדול הזה אשר קבלנו וכן יום ביום
תבשרנו בשלומכם כי שלום נפשנו הוא
הין אין צבא אין מלך ובאפס תלמידים
אין הוד לחכמים ויהי י'י'' בכסלכם וינהג
עמכם ועמנו במדת רחמיו וחסדיו הרבים
ושלומכם וברכותיכם ומובותיכם וכל הצלחותיכם

## XT.

Fragment 2634—MS. Heb. c. 18, fol. 40, in the Bodleian, written in Syr. Rabb. char. The writing is blurred in many places, but the illegible parts can be supplied easily, so that the text can be deciphered without difficulty. It contains seven Responsa, of the first of which but two lines are given, sufficing only to indicate that it dealt with a liturgical question. As no author is mentioned in connexion with any of the seven Responsa, it is an open question whether they were all written by the same author, and it is difficult to assign them to a specific date. In the view they take of certain Halakot, some of them show plainly that they belong to the early Geonic time.

2. The second of these seven Responsa deals with the passage Berakot, 5 b, שנים שנכנסו להתפלל וכו'. It is the opinion of the Gaon, that one of two persons alone in a synagogue may not go out before the other, lest the latter be disturbed in his devotions by being left behind as the sole occupant

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Comp. Pirke R. Eliezer, III: . . . אם אין צבא.

of the synagogue. From the expression ומיתירא מן המיקין, used in line 10 recto, it appears that the prohibition applies only to the services at night. This is in agreement with the opinion of the Geonim quoted by Rabbenu Hananel in the Responsa, ed. Lyck, and by Nathan ben Yeḥiel, 'Aruk, s. v. פרף, ed. Kohut, p. 19.

3. The Gaon prohibits the insertion of a phrase like אמת ויציב in the benediction אמת ויציב. He does not stop at this specific injunction, but goes on and sets up the general principle that the ברכת גאולה refers to the deliverance from Egypt, and has nothing to do with redemption in the future; hence no phrase pointing to the Messianic time is to be tolerated in this benediction. according to him. He fortifies the position be takes on this point by referring to the גאולה in the Morning Service as recited in the synagogue of the Academy, in which מי כמכה follows immediately after מי כמכה. This view he shares with Rab Amram (Seder Rab Amram, 6b); and there can be no doubt that the old גאולה contained no reference to the redemption of the future, as appears clearly from a comparison of the various rituals with each other. The Ashkenazic Ritual has צור ישראל, and the Italian has בגלל אבות, while the Sephardic has גואלנו " צבאות. Indeed. it is doubtful whether, in the last, גואלנו is to be taken as a reference to the redemption at the end of time, seeing that the parallel passage, in the נאולה of the Evening Service, has כי פרה, the perfect form of the verb, hence an allusion to the past. It is noteworthy that the Ritual also has the reading בגלל אבוח; but these words are followed not by חושיע, but by הושעת. Is this the original form of the prayer, or was the perfect tense of the verb a later substitution in accordance with the view of the Geonim that the גאולה refers to the past, and not to the Messianic time?

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Comp. Seder R. Amram, 19a, first line. This insertion in the is, however, missing in the MSS. of the Seder R. Amram in the library of the Jewish Theological Seminary of America.

- 4. The fourth Responsum deals with the question whether the Reader in the synagogue is to repeat ברכו for the late comers. In the Geonic collection אערו תשובה, No. 205, ed. Leipsic, 20 d, we have a decision by Sar Shalom Gaon on the same question, to the effect that the Reader is to repeat for those who have not recited the שמע. Our fragment, on the other hand, makes the explicit statement (lines 3-4, verso) that the Reader is not to repeat, even for those who have not recited the שמע. However, it would seem to me that the text of our fragment stands in need of a change; if we read ומבר instead of א'ז, in line 3, the difference between the two Responsa disappears entirely 1.
- 5. This Responsum contains an explanation of the term כץ החמה, derived by the Gaon from its use in Targum Onkelos.
- 6. Here we have the opinion of the Gaon on the subject of מולייתא, discussed by the Talmud in Pesahim, 74 a-b. The Gaon shares the view expressed by the Rabed, in his on Maimonides מולייתא, VI, 17, according to whom the Talmudic permission covering מולייתא extends to מולייתא a view opposed by R. Natronaï Gaon and others, who limit the permission of the Talmud to צלי. Another interesting point in this Responsum is the reference to with hot water, the use of which is opposed by all authorities except Maimonides 3.
- 7. The last Responsum of the group contains a decision permitting the use of a fowl though it has been prepared with the liver. This must be an exceedingly old decision, for all authorities known declare fowl שרפה if the liver of the bird has been cooked with it, instead of being removed and broiled separately 4.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Comp. Seder R. Amram, 15 a.

 $<sup>^2</sup>$  Comp. שערי חשובה, 263, ed. Leipsic, p. 24; הלכוח פסוקוח, 44 and 45; Maimonides, l. c.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Baal Ittur, ed. Lemberg, II, 2d; Maimonides, l. c.; comp. also Müller, Mafteah, 279.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> b"π, 45; n"w, l. c.; Müller, l. c., and 70.

#### Recto.

..... ד משום דתפילת מוסף לא קביע מקומה אבל כי האיי גוונא מצלי יחיד בבית הכנסת ויוצא למלא <sup>1</sup> ושפיר דאמי ואין בכך כלום ...... כשנכנסין שנים לבית הכנסת אחד קדם וסיים בגאולה מהו להפסיק ולהמתין לחבירו ויתפללו שניהם כאחד או דילמא כיון דתכף לגאולה תפילה לא צריך התפ' וקדם שנים <sup>2</sup> שנים שנים להתפ' וקדם לא כן הוא פירוש שמועה זו ושאמרו חכמ' שנים אחד מהן וסיים ולא המתין לחבירו לא כמש' היא ואין דומה לזו: וכן פירוש ב' שנכנסו לחתפלל וקדם אחד מהן ויצא מבית הכנסת ולא המתין לחבירו ונותר חבירו לבדו בבית הכנסת כיון שרואה שנותר לבדו מטרפת דעתו ומיתירא מן המזיקין ועוקר לבו מן התפילה 10 ואין בו לכוון לבו ודומה כמו שלא התפלל לפיכך טורפין לו לאותו שקדם ויצא תפילתו בפניו<sup>2</sup>: והא דמקום שאמרו להאדיך אין רשאו לקצר 3: יש שמאריכין בגאולה שלאמת ויציב ואומ' יקים טלינו י'י'י אלה ינו מלכותו גדלו ותפארתו ומאריך הרבה ושנה 4 או לא: כך ראינו שאי אפשר לאמר כז משני טעמ' אחד שכך שנינו בשחר מברך ב' לפניה וא' לאחריה בערב מברך ב' לפניה וב' לאחריה וכי תימא אחת ארוכה ואחת קצרה בערב הא דאמור אבל באמת ויציב א' אחת לאחריה היא וכיון דאחת היא היאך אפשר לומר אחת ארוכה ואחת קצרה וחלא אחת היא: טעם אחיר אמת ויציב כולח אין בה בקשה ורחמים כל עיקר אלא סידר יציאת מצ' בלבד 20 ומעשה שהיה היאך אפשר לומר יקים על מלכותו ולבקש רחמים הו לכן לא מיתבעי למימר וכל שכן שא' 6 בב' ישיבות ובבית רבינו אין אנו אומ' אילא י'י' ימלוך לעולם ועד משאמרו יש' על ים סוף ..... ..... צבור הפודם על שמע וגומר את הסדר שרם ברכו בשביל בני ארם .... 25 .... לאחר שאמ' שליח ברכו: או נמי בני אדם שנכנסו לאחר שאמ' שליח ... ולא מש .... יש בכך משום

 $<sup>^1</sup>$  = למלאכתו.  $^2$  Berakot, 5 b; the reading of our fragment differs from that of the editions, as well from that given in MS. Mun.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Mishnah Berakot, I, 4; Gemara, ibid., 11 a.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Read : עלינו ; comp. line 12.

שאין אומרין = 6.

#### Verso.

אין זימון למפרע 1 או לא מה עינין זימון ואין זימין למפרע ...... בברכת המזון וברכו משום שהסדיר שבחו שלהק' ולהתפלל..... עיניו זה על זה אילא כך הלכה אם אותו בני אדם שנכנסו כאחד ולא קראו קרית שמע אל יחזור ויאמר ואם אמר מוצא שם שמים 5 לבטלה היא: ושש' זמן הנץ החמה: הנץ החמה כמשמעה בשעה שמבקשת חמה להראות פניה כמשכתוב ויצא פרח ויצץ ציץ ומתרג' ואנץ נץ בשעה שמאדים העולם וחמה מלבלבת לצאת כמות עשבים ואלנות שמבקשים להוציא עליו כמש' הנצו הרמונים תחילת הראות פניה ושש' תרנגולת אם נמלח תוכה יפה יפה ומדיחה יפה יפה ונתן מים ראשון 2 רותחין מכלי ראשון לתוכה או נמי מכניכה בכלי ראשון מהו לעשותה מלאיתא שריא או אסירא: כך ראינו מלאיתא והרחא ברותחין כך אמרו חכ'3 הא מלאיתא מאן דאסר אפילו פומה לתחת מאן דשארי אפילו לעיל והילכתא דמלאיתא שריא אפילו פומה לעיל ודוקא שלא נתן לתוכה תבלין ב המירא משום דבלעי הצר⁴ תבליו מו ההוא דם אבל ודאי מלחה בז מלחה והדיחה כמשש' שמלחה והדיחה ברותחיו אפילו נתן לתוכה תבליז שריא: ותרנגולת שנתבשלה ונמצא בה כבד פחות מכזית זורק את הכבד ואוכל את התרנגלת ומותרת לכתחלה ואפילו היה יתיר מכזיתא זורק את הכבד ואוכל 20 תרנגלת מה טעם מפני שכבד חרי הוא בעצמו: מה אוסר את תרנג' דם שפלט מו הכבד בוראי דם שפלט אינו הווה יותר מששים בתרנגלת לפיכך אינו אלא אסור הכבד ומותרת ועוד מצאנו שהק ⁵... חכמי אפילו בדבד שחמיר מזה הרבה דתנן 6 הלב קורעו ומוציא את דמו 25 קורעו אחר בישולו ומותר: ששיעור מדם שחיטה בשעת... בהמה נכנס דם שחימה . . . נה . . .

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Berakot, 45 b.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Reading doubtful.

 $<sup>^3</sup>$  Pesahim, 74 b; the editions read מולייתא, while MS. Bodleian has מליתא of our fragment.  $^4$  = פוליתא? Read שהקילו.

<sup>6</sup> Mishnah Ḥullin, VIII, 3; Gemara, ibid., 109 a.

<sup>7</sup> Read אל.

## XII.

Fragments 2760—MS. Heb. d. 48, fols. 13, 14; and 2826—MS. Heb. d. 63, fols. 60, 61 Bodleian; Syr. Rabb.; 4to, vellum. These two fragments not only are written in the same characters, but they actually belong together, so that 2826, fol. 61 is the continuation of 2760, fol. 14, and 2760, fol. 13 is the continuation of 2826, fol. 60. Whether the first quire of two leaves precedes the latter, or vice versa, cannot be determined. The arrangement I have made is based upon the fact that the first-mentioned set deals almost wholly with the treatise of Gittin, and the other set with Baba Mezia. I shall hereafter refer to the set dealing with Gittin as Fragment A, and that dealing with Baba Mezia as Fragment B.

These two fragments contain thirty-one Responsa, all, with the exception of four, being new material. Neither the author of the collection nor its date can be fixed; indeed, it is doubtful whether all the Responsa have one and the same author. The collection may be a later grouping of Responsa from different authors. Judging from language as well as subject-matter, Fragment A and Fragment B form each a unit, whatever their relation to each other may be. A possible exception may have to be made for Responsa 9 and 10, which do not seem to belong to Fragment A, and which, indeed, are found elsewhere, as will be shown presently.

Fragment A contains the following ten Responsa:

1. Of the first Responsum only the end has been preserved, but even in its fragmentary state it is of some importance for the textual criticism of Gittin, 77 b. This passage in our text of the Talmud gives an anonymous discussion on a decision rendered by R. Joseph. In the Responsum, the Gaon ascribes the discussion to Samuel and Rab Jehudah. We must conclude that R. Joseph cannot be the well-known authority of that name, who lived two generations after

Samuel, but must be identified with אסי, the older colleague of Samuel, whose full name was Joseph.

- 2. The second Responsum also deals with Gittin (79 a). Besides explaining the text, the Gaon expresses his opinion as to the authoritativeness of the statement by Raba with regard to השוות.
- 3. Here we have the very important decision, that an error in writing out a bill of divorce may be corrected between the lines without invalidating the instrument. Though this Geonic decision was found in the Responsa Collection, Mantua, No. 97, none of the codifiers from Maimonides to the present time refer to it, though the view expressed in it is opposed by them all. According to them, a bill of divorce is rendered void by a correction of its text. It is characteristic of the Geonic times that the Yerushalmi and the Tosefta are ignored: the very authorities used by the codifiers <sup>2</sup>.
- 4. The Gaon holds that a Gentile cannot be made a messenger to carry a bill of divorce. He makes no reference to the decision on the same subject rendered by R. Hananiah<sup>3</sup>, who, as a rule, was freely cited by the Geonim. The inference that our decision anticipated R. Hananiah's is not unwarranted. It should be mentioned that the text, especially in lines 23-24, is corrupt.
- 5, 6. These two Responsa contain explanations and decisions on matter contained in *Gittin*, 80. The interesting point is, that the Gaon maintains, that decisions are to be made with Samuel as against R. Ada bar Ahba, while the codifiers, including even so early an authority as Alfasi, decide with the latter against Samuel.
- 7. The Gaon states it as his opinion that the form of אנז had become obsolete 4, as it had originally been instituted for the places settled entirely by priests.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> On the relation of אס to Samuel, comp. Harkavy, Responsen, 274.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Comp. Tosefta Gittin, IX, 8; ed. Zuckermandel, p. 334; Yer. Gittin, VIII, 50 c.

<sup>3</sup> Comp. Müller, Mafteal, 72; and Harkavy, Responsen, 312.

Alfasi as well as the other codifiers gives very brief treatment to נמ קרה; they, too, considered it an obsolete form.

- 8. This Responsum is the first in the Collection not dealing with divorce matters. Possibly it belongs to another Collection. According to it, a guardian of orphans appointed by their father before his death cannot transfer his charge to another without further formalities. He must appear before court and explain his situation, leaving it to the discretion of the tribunal to select a substitute.
- g, 10. These two Responsa in the same relative order are found also in the Responsa Collection, Mantua, Nos. 88 and 89. The first of them demonstrates how meat may be used without at the reading of the Law. It decides, that in case not enough men are present at a public service who can themselves read the assigned portion, the same limited number of adepts may be called up a second and even a third time. It is noteworthy that in the Mantua Collection this Responsum is given in Hebrew, while our MS. has it in Aramaic. There can be no doubt that the latter is the original form. A similar decision, also in Aramaic, given on the authority of R. Natronaï, is to be found in Seder Rab Amram, 29 a.

Fragment B begins with Responsum 11.

- וו. Of this Responsum only the last sentence has been preserved. It deals with the subject אין ארם מוריש שבועה לבניו (Shebuot, 44 a).
- 11 a. This Responsum also treats of a subject in *Shebuot* (38 b), the difference of opinion between Rab and Samuel as to the amount of a claim justifying an oath.
- 12. Here we have a very important decision with regard to the Halakah, that no man may be fined on his own confession. According to the Gaon, this law cannot be applied in the case of אי תפס לא מפקינן. This, however, is not the view of the great codifiers, as can be seen from Tur, Hoshen Mishpat, I, 3 a, ed. Königsberg.
- <sup>1</sup> In later Geonic times this lenient practice was not permitted. Comp. also Alfasi, *Hullin*, VIII, ed. Wilna, p. 28, and Müller, *Mafteal*i, 279, and *Baäl Ha-Iṭṭur*, ed. Lemberg, II, 2, below.

- 13. The Gaon decides: המנביה מציאהל חבירו קנה חבירו (Baba Mezia, 8 a). He adds that the questions raised by Raba do not imply that he rejected the principle; they merely indicate his abstract theoretic interest in the matter, not any practically valid objections.
- 14, 15 are brief explanations of Baba Mezia, 10 a and 12 b.
- 16. The Gaon explains the expression לפנים in Babu Mezia, 16a. A Geonic explanation of the same expression was known to Rashi. The latter takes it to mean the inner chamber of the Academy, while our fragment takes it to mean the innermost recess of the heart.
- 17. This Responsum is found also in "", p. 90, No. 28. It contains a description of the different kinds of documents enumerated in Baba Mezia, 16 b.
  - 18. A short explanation of Baba Mezia, 11 a.
- 19. In explaining the Talmud passage, Baba Mezia, 9b, the Gaon speaks of three different classes of society: first, the aristocratic class, consisting of the Nassi, the Gaon, and the Ab-Bet-Din; second, the middle class, scholars and merchants; and the third class, slaves, watchmen, and professional tipplers. The expression Nassi is rather startling; the expected word is Resh Galuta. The supposition at once suggests itself that the Gaon and Ab-Bet-Din likewise do not refer to the Babylonian institutions, but to similar officials in Palestine or Egypt. But this hypothesis is disposed of by the fact that the words for "watchman" and "tippler" are Persian, and no Babylonian or Egyptian would have resorted to this language. We are therefore forced to the inference that Nassi stands for Resh Galuta, as it sometimes does in both Talmudim.
- 20. The Gaon gives a definition of מובת הנאה, and in explaining it he cites a Persian-Arabic saying, the meaning of which I confess myself unable to determine.
- 21. This Responsum is interesting on account of its explanation of the word תיגרא, which occurs in Baba Mezia, 21 b, and, according to the Gaon, means "edge of a field."

The Gaon evidently connects the word with the root אגר , meaning "to frame, to hedge about." But the Gaon seems not to be right, as חיגרא occurs in the Targumim in the meaning of "staff," a meaning that suits the passage in Baba Mezia.

- 22. This Responsum likewise is interesting from a philological point of view. The Gaon explains חרארא (Baba Mezia, 20 b) to mean "blockhead," like the Arabic הוצאה (?). I cannot conjecture the etymological basis for this explanation.
- 23-25. These three Responsa are brief explanations of Baba Mezia, 25 a, Pesahim, 47 b, and Baba Mezia, 6 b, below. They contain nothing new.
- 26. This Responsum treats of the Halakah, אין הולכין בממון הולכין בממון (Baba Kama, 46 a), and offers several interesting variae lectionis.
- 27. This Responsum is allied with the last. It discusses a point in Baba Batra, 92 b, where the Halakah, just mentioned, אין הולכין וכו, is fully treated.
- 28-31. The last four Responsa offer explanations of Baba Batra, 93 a, 93 b, 95 b, 97 a. Responsum 29 is particularly interesting. The Gaon had a reading different from our text, and his reading is not without Halakic importance.

### Recto.

ב ואמ' רבנן מעשה רב ודקשיא לך מאי שנא מההוא גברא
דורק גיטא לדביתהו² התם נמי גימא עד דמאטי גימא לידה מאי דאמי
הכא להתם התם רשות הרבים היא וקרוב לה וקרוב לו לא מחזק
בידה דילה משום הכין אמל' שמואל לרב יהודה² התם חצר דילה היא אי נמי

Did the Gaon think of גודא "bank of a river"?

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gittin, 77 b.

 $<sup>^3</sup>$  The words שמואל לרב יהודה are not in our text of the Talmud.

ידה אין לי אלא ידה בידה אין לי אלא ידה התניא² נתנו בידה אין לי אלא ידה 5 באשליה ו וו גנה חצירה וקרפ' מניין תל' לומ' נתן בירה מכל מקום: ורשאילת 3 כגון שהיו מחצה התחת ל עודפות על העליונות הכי ראמי הכין חזינא דקא' תאני<sup>3</sup> היתה עומדת בראוש הגג וזרקו לה כיון שהגיע לאוור הגג הרי זו מגורשת הוא מלמעלה והוא מלמטה וזרקו לה כיון שיצא 10 מרש' הגג נימחק או נשרף הרי זו מגורשת ומקשינן היא מלמעלה והיא מלמטה הא לא מינטר אמ' ר' יהודה אמ' שמואל כגון שהיו מחיצות התחתונות היכא דיתבא היא עודפת על העליונות דכי זריס לה מלמעלה למטה אתינאיח על ההיא טופינא דטפיא מחיצות תחת' על העליונ' והא דאמ' ראבא שלוש שמידות 5 בניטין דקאמ' וגיטא : וגיטא אבל לענין גיטין הלכה היא וויטא III 16 דטאעי ביה סופר בדיתיהווייין או בכדן או בודן או בכל דטאעי תלי בן דרא לדרא ושפיר דאמו דלא עדיף גם מספר תורה דקאמר' הלכה 7 תולין את השם ולא מיפסיל גיטא בהכין ולשדורי גיטא בע 20 ביד ארמאה כיון דבאעי למימר בפני ניכתב בפני ניתחתם ולא מצי אמי פסול ואי דאיכא שהדי יש'<sup>8</sup> אחריני דשהדי על חתימת ידי דהלך שהדי נתינה הלך יש' אועוד תנו את להביא הכל ° כשירין להביא את הגם חוץ מחרש שומה וקמן והסימא והנוכרי וקא' עלה דנוכרי משים דלאו בר תורה 10 היא והדאמ' ר' 30 חייה בר אבא 11 אמ' ר' יוחנו

 $<sup>^{1}</sup>$  ששלי as in שוליא, Baba Kamma, אשלי ; our texts read אוולא.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gittin, 77 a. 
<sup>3</sup> Ibid., 79 a. 
<sup>4</sup> = התחתונות.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Read מירוח; the copyist forgot himself, and after having written again wrote מירות, which is to be read ששליש and מירח.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> About the spelling with three yods, comp. Responsen der Geonim, ed. Harkavy, 13, 255, 436.

<sup>7</sup> Menahot, 30 b.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> = ישראל. <sup>9</sup> Mishnah Giṭṭin, II, 5; Gemara, ibid., 23 a.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Editions: התירה; R. Ḥananel: כריתה. <sup>11</sup> Editions: רב אסי

Verso.

אין 1 העבד נעשה שליח לקבל גם אשה מיד בעלה לפי שאינו בתורת גיטין וקידושין ואף על פי ששנויה אם היתה עברה זכתה לו וקשיא לך מה לענין אם היתה עברה זכתה לו לאין העבד נעשה שליח לקבל גם אשה מיד בעלה טובא מעלין בהראדי וטובא שיכן בהראדי אם

לו הכין פירושה הא עברה שיפחה דראובן היא וקאמ<sup>י</sup> היתה עברה זכתה לו הכין פירושה הא אדוז דילה דקא ניחא לי לאפיקיה לחירות לברא דהאוי לה והא בראיתא רבי היא וקאט' רבי אי הא שפחה לאי עברה היא כוון דליתיה לולד דילה במעה ועראן לא מתעבר לה לא שאווי מימריה שום מידעם אבל אם היתה עברה זכתה לו דראמי לולד דאיתיה בביתא ואיחידא

וכתה עברה זכתה באבניה <sup>2</sup> וקאמ' ר' יוחנן אף על פי ששנויה אם היתה עברה זכתה לו זכיא ליה למשקל ליה גם שחרור להאיי ולד דאיכא בכרסה אפילו הכיז איז העבד נעשה שליח לקבל גם אשה מיד בעלה וכמא דמטינת בה נהרא לקמיה עד סופה דקאמ' וחד אמ' הינו טעמה דרבי בחזקה" דעבר 4 עובר ירך אמו ונעשה כמה שהיקנה לה אחד מן איגריה ע והא מתנ' דהזרה ⁵ כל עריות שאמרו צרותיהו מותרות וקאתאני 16 בגוה תצא מזה ומזה וקשייא לך לא משכחת לה דתצא אלא מחד

> כגון אחתיה דראובן ראינסיבא לעלמא ואית לה צרה ומית החיא איניש מעלמא ואזל ראובן ונסבה לצרה דאחתיה לסוף אישתכח אחתה אילונית ופקינו לה מיניה

20

25

30

מאי תצא מזה ומזה איכא האכא כלום מפקינו לה אילא מראיבו בלחוד: לאו הכיו סוגיה דהא מתנ' ולאו כי היכין דקשיא לד הוא אלא סיגיא כל עריות שאמרו צרותיהו מותרות ומאי נינהו שש עריות חמורות מאילו וכל' מתנ'

מי איפשר למימר דאזל ראובו ונסבה לצרה דאחתיה וקתאני

תצא מזה ומזה הא קא הויינן בה בהדיא 7 יכול שש עריות חמורות מאלו יהו צרות אסורות אמרח וכ' עד יצאי שש עריות

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Read באנפיה: Read 'כהא קס' Read '. <sup>5</sup> Mishnah Giṭṭin, VIII, 6; Gemara, ibid., 80 a. <sup>1</sup> Gittin, 23 b.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Mishnah Yebamot, I, 3; Gemara, ibid., 13 a.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Yebamot, 3 b, where our texts have: שיהיו צרותיהם . . . שיהיו שאני מרבה אף . . . שיהיו צרותיהם

#### Recto.

חמורות מאלו הואיל ואי אפשר לינסות לאחין צרותיהן מותרות דאין צרה אלא מאח: אי לא הכין משכחת לה כנון ראית להון יבמין להלין שש עריות והלכו הצרות האילו וניסאו לשוק והלכו שש עריות האילו וניתיבמו ונמצאו איליניות חלן צרות דולחון דאינסיבו לשוק כיון 5 דיבמות נמצאו איליניות ויצאו הלן צרות דניסאו לשוק מן . . . בעליהו ומיבמיהו וכל הדרכים האילו בהו: ומנ' לו דהכיו היא ולא שיר ראובו דנסבה לצרה דאחתיה כל עיקר דקאמרינו 2 על הלכן הצרות האילו וניסאו: ניסאו אין זינו לא תימ' תיהוי תיובתיה דרב המנונא דא' רב המנונא שומרת יבם שוינתה פסולה ליבמה לא לא 3 תיהוי תייבת' והכין קתאני וסו ניסו והוא הדין לזינו והאיי דקתני ניסאו לישנא מעליא: ואמרינו לישנא אחרינא איבא דאמרו ניסאו והוא הדיז לזינו נים' מסיע ליה לרב המנונא ראמ' שומרת יבם שזינתה אסורה ליבמה לא ניסאו דוקא דמיחלפא בהאשה שהלך בעלה למדינת הים והשתה דרב המנונא לאו הלכה היא דעיקרא מו גמארא דארושה⁴ דאמרי במערבא לית 15 חילכתא כרב המנונא ומקשינן ואלא הקתאני שומרת יבם וכנוסה ומפרקינן המנו ר' עקיבא היא דאמ' אין קידושין תופסין בחיבי לוין ומשוי לה כערוה: אבל וראי דקשיא לך דאזל ראובן וניסבה לצרה ראמ' ר' עקיבא היא ראמ' ראמ' הא לא איירינו בגוה כל עיקר והא מתנ' ר' עקיבא היא ראמ' יש ממזר מחיבי לוין ותוב דקשיא לך נמצאו אילוניות קשיא

20 כולהי אמרינן א... א<sup>5</sup> אמי היכין אמרינן בה נמצאו אילוניות קשיא לא קשיא לא סגיא דלא הוי או כולהון בכל חדא וחדא היני דלא מצית לה ליתה ומע' לו דאמרינן הכין דתנן<sup>6</sup> חמש עשרה נשים פומרות וכול' וקתאני וכולן אם מתו או נמאינו<sup>7</sup> או נתגרשו או שנימצאו איילוניות ואן אתה יכול לומר בחמותו ואם חמותו ואם חמיו שנימצאו אילוניות ביז שמאנו הא נמי תיהוי כי הנך ג<sup>6</sup> הכונם את יבמתו והלכה צרתה וניסת לאחר ונמצאת זו אילונית תצא מזה ומזה וקשיא לך מי איכא

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Read ידי. <sup>2</sup> Gittin, 80 b, and parallel passages.

<sup>3</sup> From the second א till קראני are the explanatory words of the Gaon.

ל Soṭah, 18b; the reference במארא בארושה given in the text is incorrect, as the passage in question is not found in the fourth chapter of Soṭah, ארושה, but in the second chapter, הדיה מביא,

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Read או לא אמי.

<sup>6</sup> Mishnah Yebamot, I, I; Gemara, ibid., 2 a.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Read מיאט.

<sup>8</sup> Mishnah Gittin, VIII, 7; Gemara, ibid., 80 a.

יע ממזר מיבמה אין המני ר' עקיבא דאמ' יש ממזר מחיבי לאוין: כתב י סופר גם לאיש ושובר לאשה ונתנו זה לזה וכו' ושאילתה לכם כתנא קאמא או הלכה כר' אליעזר אן הכין מהויא מילתה תנא קמא סתמא קאמ' 30 אתא ליה ר' אלעזר פרשה למילתא אם לאלתר מצאה הרי זה גם אם לאחר

#### Verso.

זמו יצאה אינו גם ואתא ליה שמואל ורב אדה בר אהבה <sup>2</sup> ושבקוה למימרא דתנא קמא לגמרי וקא האווי במומרא דר' אלעזר היכי דמי לאלתר והיכי דאמי לאחר זמן הכין מהויא מילתא דסוגין כר' אלעזר כשמואל <sup>3</sup> ורב ארה בר אה' בעינו לאותובי תייבתא לשמואל תני לא כל הימנו שלבעל ראשוו 5 לאבר זכותו שלבעל שני בשלמ' לרב אדה בר אהבה דאמ' עמדו ונישאו הינו דאיכא בעל שני אלאל שמ' דאמ' כל זמן שיושבין זה הא לאלתר הא ליכא ניסו אין האכא כלל מאי שני קשיא הא מתנ' לשמואל ומפרקינו אליבא דשמואל זכות הראייה לשני וקם ליה שמואל במילתיה ולא איתיתב ושמואל ורב אדה בר ערים עליו עליו ומאי משלימין עליו ערים vII אהבה הלכה בשמואל — גם⁴ קכח הכל משלימין עליו 10 דקאתני אפילו קרוב והשתה גם קרח ליתיה וגם מקושר ליתיה ולא עברינו בהון מעשה וסלקוה רבנן לגם קרח דקאמ' 4 מאי טעמ' דגם קרח גזירה משום כולכם וזימניו דהאויו ז'ח'ט' ואמל' כולכם חתומו ופאיש חד דלא חתים ולא קא מקימא שליחותיה דבעל הילכך גזרו ביה רבנן וכן מקושר כי דקאמ' 5 אתרא דכהני הוא דהוה קפרי ומגרשי נשיהן והשתא לא נהוג גם עווו מקושר משום דלההוא אתרא דכהני הוא דתקינו להון רבנו: ודשאילי viii 16 אפטורפא בנזרמנה לו דרך יכיל למנויי הוא אפטור' אחרינא או לא כד ראינו דלא יכיל למנויי אפטור' חליפיה מאי טעמ' דמיתנא לדיליה הוא דהימניה ולא הימניה לההוא אחיר דההו הקמיה ולא מנייה ולא סמד עליה: דאמרינו בשלמא שכיב מרע הימניה לדיליה על ממוניה 20 דממונא דנפשיה הוא וכל דבר עביד ביה אלא אפטור' מי יכיל למינויי אפט' על ממונא דלא דיליה הילכך לא יכול אלא מה תקנתו ליתי לבי דינא ולימא קמי בי דינא דאנא נזדמן לי דרך ואיני יכול לעמוד וניסתלק

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mishnah Gițțin, VIII, 8; Gemara, ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gittin, 80 b.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Read . . . יושטואל "and as to the difference of opinion between Samuel and R. Ada Bar Ahba . . ."

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Mishnah Gittin, VIII, 10; Gemara, ibid., 81 b. <sup>5</sup> Baba Batra, 160 b.

ודוכתא דליכא מילחא בבי דינא ולוקמון בי דינא אפטור' מן בית דינא ודוכתא דליכא מילחא למומלח בישראי אם אן אפשר לאוכלו צלי מביא חתיכות בשר בה ומניחו לפניו ומרתיח את הקדירה ער שיעלה עמוד ונוטל חתיכה אחת וחוזר ומרתיח עד שעלה עמוד וחוזר ומוטיל חתיכה אחרת עד שייכלה בשר ודבר זה אסור למוסרו לנשים ולעמי הארץ באין יכולין לעמוד על הולכות חליטה: ודוכתא דמצלו בה וליכא ז' למיקרא בסיפרא תנן ומתלתי שפיר דאמי וטפי עדיף מלמיבטל

#### Recto.

3..... לבניו כיון דלא שקלין בלא שבועה ושבועה לא יכלין לאישתבועי.... xI מוריש שבועה לבגיו לא שקלין מידעם ופקע ממינהון והטענה שתי גום בסף 5 דפליג רב ושמואל 6 אתא ליה ר' אבא שקלה למילתא דקא 7 מתניתיו בותיה דרב וקראיי כואתיה דשמואל או לא מי דקאמרינן מאני ר' חייה לסיועי לרב הלכ' ברב מאי טע׳ דמתנית׳ דר׳ חייה דוקא אינון דקאמרי™ אמל׳ ד׳ לאו אמרי לכון כל מתנ׳ 5 דלא איתמרא בדבי ר' חייה ור' אושעיה לא תיחבו תיובתא מינה משבשתא היא ולא איתמרא בי מדרשא לתרוצי: והא דקאמ<sup>11</sup> מה פיו שאין מחייבו קנס מחיבו שבועה XII וראי הכין היא ולית בה קושיא מחיבו שבועה מודה מקצת טענה ישבע: ואין מחיבו קנם כגון ל' שלעבד נ' שלאונס ושלמפתה וק' שלמוציא שם רע ונזק וחצי נזק ועין שלעבד הלין כולהון אין משלם אדם על פי עצמו חדא מינהון 12 מעשה ברבן 10 גמל' שסימה את טיו מבי עבדו והיה שמח שמחה גדולה מצאו לר' יהושע אמר לו יהשע 13 אי אתה יודע שטבי עבדי יצא לחירות אמר לו במה 14 אמ' לו שכבר סימיתי את עינו אמ' לו אין בדבריך כלום שכבר הודית אלמא כל קנם אין משלם על פי עצמו אנת איתיה לך קושיא דלא דאמי ואמרת טעמה דאמ' לא חבלתי מעולם 15 ז קנם על פי עצמו: קשיאן על הדאדי מאי קשיאן על הראדי הכי קאמ' אי חבל ב 1 Read renar. <sup>2</sup> = שונים ומשלשלים; comp. Seder R. Amram, 29a, and Responsa Collection, Mantua, 99. 4 Shebuot, 48 a. 3 Read דאין ארם. <sup>5</sup> Mishnah Shebuot, VI, 1; Gemara, 38 b. <sup>6</sup> Shebuot, 39 b.  $^7$  = אמר אמר. 8 Read או או או הוכה כש מואל הוכה. 9 Shebuot, 70 a. 10 Hullin, 141 a, below, where our texts read: אמר ליה ר' זירא לאו אמינא לכו כל מתניתא דלא תניא בי רבי חייה ובי ר' אשעיא משבשתא היא ולא תותבו מינה בי מדרשא. 11 Baba Mezia, 3 b. <sup>12</sup> Baba Kama, 75 a. 18 Not in our texts.

15 Comp. Mishnah Shebuot, VII, 3.

14 Our texts have למה.

ותפים ליה לחובל ואמל' תבלת בי כי מורי ליה משלם על פי עצמו ניהו או בתביעותא דניחבל יוצא דתפים ליה וקאים קא משלם ליה הילכך לא דאמיא מציאת מילתא להא מילתא כל עיקר: והא דאמ' ו ראמי בר חמא המגביה מציאת XIII חבירו קנה חבירו הילכ' היא דקאמ' ר' אמל' רב אחא בריה דרב אויה לרב אשי דוקיה 20 דראמי בר חמא מיהיבא ומשנינן כמא' שינויי וסלקינן אלא שמע מינה המגביה מציאה לחבירו קנה חבירו וכי תימא משום ראבא ראבא אימלך <sup>2</sup> בעלמא קאמ' ושקולה בעל' דקא משקיל ליה לעולם אימלך 2 לא קנה חבירו ומסקאנא <sup>3</sup> קאמרינ' אמ' ראבה בר בר חנה <sup>4</sup> אמ' ר' יוחנן המגביה מציאה לחבירו קנה חבירו ואם תאמר משנותינו דאמ' תנה לי ולא אמ' ליה זכי לי: ואף רב נחמן הם הדין סבירא ליה דקאמ' 6 מילא ונתן 25 לחבירו רב נחמן אמ' כרגלי מי שניתמלאו לו רב ששת אמ' כרגלי הממלא והויינין בה כמא 7 ואמרינן במסקנא אילא הכא במגביה מציאה לחבירו קא מיפלגי רב נחמו ורב ששת מר אוצ סבר קנה חבירו מר סבר לא קנה חבירו: מציאת פועל סג דקאמרינן 3 בקרקע עולם או ברש' הרבים אי נמי בקרקע שלבעל 30 אמ' אמ' אמ' אמ' אמ' אמ' אמ' אמ' אמ' הבית בומן שאין בעל הנית עומד עימו

## Verso.

"... שעומר בצד שדהו הו וכין אמ' ר' אסי וכין אמ' רבה בר בר חנה אמ' ר' יוחנן... אבל אין עומד בעל הבית בעד שרהו מציאת פועל לעצמו: ודשאילת xv מאי איכא 10 בין נכוש עימי לעדר עמי לעשות עמי מלאכה היום כך הדין נכוש עימי קים שיעוריה וכין עדר עמי קים שעוריה והכי קאמל' בעל הבית 5 לפועל נכוש עימי ד' ה' שעות וכין עדר עמי דכיון דכוליה דיומא לא משעביד ליה לבעל הבית בההיא שארא דשעות דלא משעבר ליה לבעל הבית כי משכח מציאה לעצמו והינו דקאמרינן מציאת פועל לעצמו אבל אמר לו עשיה עימי מלאכה היום כיון רמשעבד ליה כוליה דיומא מציאתו לבעל הבית לאו מובא איכא בין נכוש עמי לעדר עימי לעשות עמי מלאכה 10 היום: ור' יוחנן אמ' האכא בעבד נוקב מרגלית עסיק דמלאכתו חשובה הרבה

```
<sup>1</sup> Baba Mezia, 8 a.
                                          ^2 = אימא לך.
```

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Editions and MSS. read הייא בר אבא.

<sup>3</sup> Baba Mezia, 10 a.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> This is also the reading of MS. M.

<sup>6</sup> Bezah, 39 a. 8 Baba Mezia, 11 a.

<sup>9</sup> Baba Mezia, 11 a. The reading of our fragment agrees with MS. M., comp. Rabbinowicz, Var. Lect., ad loc. 10 Baba Mezia, 12 b.

דכיון דמישתכיר י' זוזי ביומא אין רבו רוצה לשנותו במלאכה אחרת ומֿסֿח דעתיה דבעל הבית לא משגיל ליה לענין מציאה משום הכיו מציאת פועל לעצמו: ראבה אמ' במגביה מציאה עים מלאכה דלא קא פחתא מלאכה דבעל הבית מש' הכא מציאת פועל לעצמו: רב פפא אמ' בהדי בהדי ללקט מציאות והיכי דאמי דקפאי אגמא כוארי בהדי בהדי כוארי אשכחה לההיא מציאה ולא קאפסרא מלאכה דבעל הבית משום מאי ניהו הכין מציאת פועל לעצמו ודשאילת \* לפנים ולפני לפנים מאי ניהו הכין xvi פירושה: אמ' ראבה 1 זו אין צריכה לפנים האי שמעתא לא עמיקא ולא נפיש הוייה ולא צריכא עומקא דליבא אבראי דליבא אידוע שטרי זעריכא ג... י דליבא: שטרי xvii ביבמתרגם לחלוטיו: מלטאתא שטרי <sup>7</sup> כידמתרגם לחלוטיו: אדרכאתא גברא דפקד מן דינא ולא יהיב מאי דאית עליה כתבינו לאידך אדרכ' אניכסיה: הנפק כגון דכתיב ביה כתבא דנן נפק לקדמנא ופסיק ביה דינא ולאו שטרא דעדים בלבד דעדאו צרון למיפק לבית דינא לקיומיה: מר אמ' \* חד' ומר אמ' חדא ולא xviii 26 פליגי: הכין פירושה מי סברת חדא מילתא היא ופליגיו אמורי על הדאדי מר אסיר ומר שארי מר מטמא ומר מטהר ופליגין על הראדי הלין ב' נינהו מר אמ' חדא ומר אמ' חדא ולא פליג על הדאדי מר מורי בדמר ומר מורי בדמר: אינש זילא אינש ואין אינש זילא xix דקא קשיא לך דאין 9 אדם חשוב הוא קאני ואין אינש 13 הוא קאני ואי אשה חשובה היא קניא אם כיו מאו לא קאני

## Recto.

הכין פירש דאמרינן 10 לענין מציאה רכוב בשדה קנה בעיר לא קנה ומקש' רכוב בעיר אמאי לא קנה ומסקנא או נשיא או גאון או אב' 11 ראדם חשוב הוא קני כשהוא רכוב בעיר מאי מע' דלאו דרכיה לסגויי בכרעיה ואי איניש זילא היא כגון עבדא או מיכורי 12 או גאוסין 13 או אינוש

 $<sup>^1</sup>$  בישנה  $^2$  This reading agrees with that of MS. Rome II.  $^3$  Baba Mezia, 16 a.  $^4$  Editions and MS. בי יוסף.

<sup>5</sup> Read ma.

6 Baba Mezia, 16 b.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Read שמרי מחנה, as given in the Geonic Collection שמרי צרק, p. 90 a.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Baba Mezia, 11 a. <sup>9</sup> Ibid., 9 b, on top.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Baba Mezia, 9 a-9 b. <sup>11</sup> אב בית דין = אב' .

<sup>&</sup>quot;wine-bibber." <sup>13</sup> In Pers. "watchman."

בעיר בעיר לסגויי בעיר הדולא נפשיה עליה קאני ואי אשה חשובה דלאו דרכה לסגויי בעיר בכרעה קאניא: אבל אנשים אמצעיים כגון תלמ' חכמ' או סוח' או בעלי בתים וכי היכי ראמרין טעיית מן אוסא בא"נים" ו דדרכו להלך ברגלו בעיר לא קאני כשהן רכובין בעיר: ורשאלת 2 הי כי דאמי טובת הנאה xx אינה ממון לקנות ממנו בחליפין הכין פירוש כגון איתתא דובינתה וזי בכ' זוזי בערין בטעיית דרב כעבתין אמא בס לכתובתה שוי ק' זוזי בכ' זוזי כי דאמרין בטעיית להא ואמא עליהא או דאמרא ליה אי מאת בעל קמת לה כתובת אי ברשותאי שקיל לך שוי ק' בכ' ואי מיתא ההיא איתתא קמת לה כתוב' בחיוקת בעל ואולי כ' זוויד וקאמר' לא אלימא הדא מילתא לקנות ממנה בחליפיו רב בר <sup>5</sup> הנמושות מאי ניהו: לפנים לפנים מאי דעת אחרת מאי ניהו: לפנים לפנים מאי דעת אחרת מאי ניהו: מפרשין האני דאזלו על תיגדא ומאי ניהו גבול על כל שדה ושדה ר' שמט' בן לקיש אומ' ליקט בתר ליקט לקט אחר לקט רלית בה ממשא אילא דבר מועט תרארא 6 הכי קאמל' ר' אבה לרב עמרם כגוף אטים בעולם xxii שאן בו חלל דלא קא ידעת פירוש דשמעתא כל עיקר ובלשוז קדר 7 הוצאה שמו: טיבעא מכריז \* דלא מכריז לא כסף ולא מטבע סתם אלא xxiii מטבע שלמלך פלני ושלמרינה פלונית: מו הצאו ולא מו הפלגם «xxiv 12 הכין פירושה שה בן שנה איל בן שתי שנים כגון שעברו יג' חדש או יב' חדש יצא מכלל שה ולכלל איל לא בא ופלגם שמו: וששאל' xxv היכי דאמי מינין הראוי לענין מעשר <sup>10</sup> לענין מעשר בהמה דקאמר כאיזהצד הוא עשה כונסו ועשה לו פתח קטן כדי שלא יהו ב' יוצאין בבת אומר בסיקרא ואומר 'צא עשירי בשבט א'ב'ג'ד'ה'ו'ז'ח'ט' יצא עשירי סוקרו בסיקרא ואומר 25 זה מעשר יצאו ב' בתשיעי אף על פי שהוא קורא אותן ט' כיון ש... יי פוטר עימו אחר שהוא ראוי לעשירי פוטר את כולם והינו מונין הראדי ורשאלת <sup>12</sup> המוכר שור לחבירו ונמצא נגחו הילכ' כואתיה דרב או xxvi הילכ' כשמואל הכין חזינא דהלכת' כשמואל חדא דקיימא לן בעלמא 13 רב שור במניא יו שור הלכה בשמואל בדיני ועוד קימין חכמין כואתיה דמניא יו שור 14

<sup>1</sup> Reading very doubtful, and as it stands gives no sense. מֵן לֵיְסֵא נָאַנִים "he who does not belong to the average classes of men," would fit very <sup>2</sup> Baba Mezia, 11 b. well after גאוסין in 1, 4.

<sup>3</sup> I am unable to explain this phrase satisfactorily.

<sup>4</sup> The copyist was going to give Responsum XVI here, but reminded himself in time that he had written it on the previous page.

<sup>5</sup> Baba Mezia, 21 b.

<sup>7</sup> Arabic? <sup>6</sup> Ibid., 20 b.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Baba Mezia, 25 a. 10 Baba Mezia, 6b, below. <sup>9</sup> Pesahim, 47 b.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Read ישהיא. 12 Baba Kama, 46 a; Baba Batra, 92 a.

<sup>13</sup> Bekorot, 49 b. 14 Baba Kama, 47 b.

#### Verso.

שנגח את הפרה ונמצא עוברה בצידה ואין ידוע אם עד שלא נגחה ילרה או מישנגחה ילדה משלם חצי נזק לפרה ורביע לולד דברי סמכוס וחב' אומ' יונתו במוציא מחבירו עליו הראיה: ותוב קאמ' אמ' ר' שמואל בר נחמני אמ' ר' יונתו י מנין למוציא מחבירו עליו הראייה שנ' מי בעל דברים יגש אליהם יגש ראייה הא קרא מצרוך ליה כי בהי לא<sup>3</sup> קשיא הא קרא מצרוך ליה 5 אליהם ואף רב אשי הם <sup>2</sup> הדין סבירא ליה כי בהי לא ומפיק ליה לדרב נחמן אבל לכמוציא מחברו עליו הראיה כשמואל סבירא ליה ז דקאמ' מתקיף ליה רב אשי הא מילתא למא לי קרא דכייב ליה ראשיה⁴ איהו אויל לבי אסיא אלא קרא למאי אתא לכידרב נחמן הילכך מו הלין טעמ' בספסא <sup>6</sup> דובין לשחיטה וובין לרידיא ובאקי 7 בסכא וקם בדמי רידיא רב סבר בתר סבר כי אמרינן בתר רוביה אזיל ושמואל סבר כי אמרינן בתר רוביה אזיל ושמואל סבר כי אמרינו בתר רוביה אזיל<sup>8</sup> הני מילי לענין איסורא אבל לענין ממונא המוציא מחברו עליו הראיה וכן הלכה: ודכתבת אי שמואל קשיא הא° מום אחד וסנפו בין המומין מאי קשיא הא שמואל והא המכר פרה לחבירו ר' יוחנן לא שמ<sup>10</sup> בכל התורה כולו גברא <sup>11</sup> אגברא קא ראמית: והמוכר xxvII בז לחבירו ונמצא גוב או קובוסטום הגיעו הילכתא היא מאי טעמ' דלא מותבינן תיובתא או סייעתה אלא מן מתנ' או מן בראיתא דהל' חיא ורכתיב <sup>13</sup> ורעיני גינה שאינן נאכלין נותן לו דמי זרעו ואף על גב דמתנ' קאתני xxviii אפילו זרע פישתן אין חיב באחר' הקאמרינן בדוקא דגמרא תנא קמא נמי הכי קאמ' זרע פישתן היא דאין חייב באחר' הא זרעוני שאין נאכליו 20 חיב באחריותן אימא הכין מסקאנא דכי יהיב ליה דמי זרעו יהיב ליה דקא אמרינן מהו נותן לו דמי זרעו וכי תימ' קאתאני יש אומ' הוצאה יש אומ' יחיד הוא ויחיד ורבים הלכה כרבים 14: ודאמ' רב הונא אם בא xxix לנפח מנפח 15 את כולו קיצותא כי דתני במתנ' המוכר פרות לחברו הרי זה

אמ' ר' יינהן is not in our text, but it is found in the MSS. of the Talmud, comp. Rabbinowicz, ad loc.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The writer first abbreviated הס' to הדין סבירא, then changed his mind and wrote it in full. 3 Read 15.

<sup>4</sup> Editions and MSS, read כיבא or כיבא instead of ראשיה.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Editions omit אידה, but MSS, have it.

ה Read בספסר דובין.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Read ואוקד or ויקיר.

<sup>8</sup> Repeated by mistake.

<sup>9</sup> Baba Mezia, 80 a.

שמענו = 100.

<sup>11</sup> Erubin, 82 a, on top.

<sup>12</sup> Baba Batra, 92 b.

<sup>13</sup> Ibid., 93 a-93 b.

<sup>14</sup> Berakot, 9 a.

יל Editions and MSS.: לנפוה מנפה.

# 714 THE JEWISH QUARTERLY REVIEW

מקבל עליו י' טטפות ' לסאה וכ' מתנ' ואפילו עדשים דקאמר' עדשים

25 איצטריכא ליה מהו דתמ' כיון דמיקר אקרו להו אימ' ניקבל רובי קמלן דלא

כולהו להים גבול דאמור רבנן במתנ' אבל כי אתנו עליה הכל לפי תנאו והא דרב

XXX הונה כד אתנו עליה היא מקפא חמרא מעולה שבמעולין דראוי למישירייה

בקידרא מרצופא דמיזדבן על קרנאתא בי חמרא גרועא דלית ביה

XXXI אלא מראית בעלמא: ודכ' הא דאמ' ר' יוחנן משום ר' שמעון בן יוצדק

30 דשאילת מן קדמ' לפרושה לך לכולה הכין פירושה ..... שמרים

## LOUIS GINZBERG.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Read מנופת <sup>2</sup> Phonetic orthography for רמיעקר אעקרי.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Editions and MSS, read differently.

<sup>4</sup> Erubin, 82 a, on top.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> = הקפח, Baba Batra, 95 b.

Read פורצמא.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Baba Batra, 97 a.